



Digitaliseret af / Digitised by

DET KONGELIGE BIBLIOTEK  
THE ROYAL LIBRARY

København / Copenhagen

**Title:**

Letter to  
Ratner, S.  
from  
Simonsen, David

**Sender:**

(Kopenhagen; København, Denmark)

**Recipient:** Ratner, S.

(Wiesbaden, Germany)

**Resource type:** text

**Extent:** 1 p.

**Languages:** de

1929-06-11

**Id:** dsa\_rab-rez\_0367.tif

**Related:**

Sehr geehrter Herr Dr. Ratner.

Verzeihen Sie, dass ich erst heute dazu komme, Ihre Karte zu beantworten und für die Sendung zu danken. Einerseits hatte ich viel zu tun, wir hatten gewisse Vorbereitungen zur Feier unseres goldenen Hochzeitstages, dann kam eine plötzliche Lungenentzündung meiner lieben Frau, die alle Pläne störte, und endlich glücklicherweise die Rekonvaleszenz, so dass sie heute zum ersten Male bei warmem Sonnenschein ins Freie kommen durfte. Andererseits war es nicht mir angenehm, Ihnen sagen zu müssen, dass ich wohl bewundere, dass Sie noch so viel Dänisch können - aber dass es in Wirklichkeit kein korrektes Dänisch ist. Eine Uebersetzung ins Dänische können Sie absolut nicht liefern, ohne dass ein anderer Wort für Wort die Uebersetzung nachprüft. Stellungen sind leider hier nicht frei. Eine Einwanderungserlaubnis ist auch nicht so leicht zu haben, wenn man hier arbeiten will.

In der Hoffnung dass es sowohl Ihnen wie Ihrer Frau Gemahlin und Kindern gut geht, besten Gruss von

Ihrem ergebensten

For oplysninger om ophavsret og brugerrettigheder, se venligst [www.kb.dk](http://www.kb.dk)

For information on copyright and user rights, please consult [www.kb.dk](http://www.kb.dk)